

وأخيراً تحررت
العربية ⇆ الروسية

وأخيراً تحررت

wa'akhiran taharrarat

الترجمة "وأخيراً تحررت" في الروسية

وأخيراً › и наконец | В заключение | наконец-то | и последнее | Кроме того

تحررت › освободилась от | свободна | была освобождена | освободившись от | освободились от

اقتراح مثال

نتائج أخرى

انا اخيرا تحررت من قيود الزواج الملكي وعائلة "لوي" المريعة	Меня наконец-то освободили от оков королевского брака и ужасной семьи Луи.
، والآن أخيرًا تحررت من غضبيوتخلصت من كوابيسي.	И теперь наконец я освободилась от всего гнева, спаслась от своих ночных кошмаров.
أخيرا تحررت من ذيلك لتعضني من الخلف	Вылез из норы, только чтобы ударить меня в спину.
نمت 100 عام، وها قد تحررت أخيرًا الآن.	Я спала 100 лет, и теперь наконец-то освободилась.
وقد تم في كثير منها تحقيق درجة كبيرة من تحرير التجارة والأسعار، بما في ذلك أسعار الفائدة وتخصيص الائتمانات ولكن الهيكل المؤسسي اللازم لهـذه القـوى السوقية التي تحررت أخيرا لكي تعمل بطريقة مثلى اجتماعيا لا يزال مشوبا بنقص كبير في كثير من الجوانب الحيوية.	В некоторых странах достигнута значительная степень либерализации торговли и цен, включая процентные ставки и распределение кредитов, однако организационная структура, необходимая для того, чтобы эти новые высвободившиеся рыночные силы могли действовать оптимальным для общества образом, все еще во многих исключительно важных отношениях страдает серьезными недостатками.
، نمت 100 عاموها قد تحررت أخيرًا الآن.	Я спала 100 лет, и теперь наконец, я свободна.
المشكلة هي لقد تحررت اخيراً من الإقامة الجبرية و أنتي تطالبيني بفعل شيء ذو خطورة عالية هنا	Смысл в том, что я наконец-то вышел из под домашнего ареста, а вы просите меня пойти на довольно рисковое дело.
أسرني لشهور وعندما تحررت أخيراً، وجدت نفسي ملاحقاً من قبل شيء ما.	Он держал меня в заключении месяцами, и когда я наконец оказался на свободе, казалось, что меня преследует нечто.
و قد احتفلنا عندما حصلت على جائزة نوبل للسلام في عام 1991؛ و أيضاً عندما تحررت أخيرا من الإقامة الجبرية في عام 2010؛ وعندما فازت في الانتخابات العامة في عام 2015.	Мы очень радовались, что в 1991 году она была удостоена Нобелевской премии мира; когда она была окончательно освобождена от домашнего ареста в 2010 году; и когда она выиграла всеобщие выборы в 2015 году.
كان اليوم الثالث من سبتمبر ألذن تحررتُ به من الظلال أخيراً	В чудесный день третьего сентября я, наконец, вырвалась из теней.
، مذكراتي العزيزة كان اليوم الثالث من سبتمبر ألذن تحررتُ به من الظلال أخيراً	Дорогой дневник, было блистательное 3 сентября, когда я наконец освободилась от теней.
وأخيراً، فإن الابتكار التكنولوجي قد انطوى على هزات كما انطوى على إيرادات محتملة منذ أن تحررت صناعة الموسيقى من قيود المكان والزمان المرتبطة بالمنتجات القائمة على الأداء.	И наконец, технологические новшества со времен, когда музыкальная индустрия вырвалась из пут ограничений пространства и времени при реализации исполнительской продукции, порождали шоковые потрясения и источники потенциальных прибылей.
وبعد أن تحــررت الكونغو من الأعباء التي أخرت تنميتها طويلا ورهنت مستقبلها ستتمكن أخيرا من أن توفر لشعبها السلام والتقدم اللذين ظل ينتظرهمــا طويلا.	Республика Конго, освобожденная от бремени, которое столь долго задерживало ее развитие и отягощало ее будущее, наконец сможет предложить своему народу мир и прогресс, которых она так долго ждала.
تحررت أخيرًا من ذلك العجوز؟	Ты избавилась от того старика?
إنها تحرّرت أخيرًا.	Она наконец свободна.
تعتقد أنها تحررت منكِ أخيراً.	Считая, что наконец-то освободилась от тебя?
ربما تحررت (آنجي) أخيرًا	Может, теперь Энджи наконец свободна.
ربما تحررت (آنجي) أخيرًا	Может быть Энджи наконец-то свободна.

النتائج: 18. المطابقة: 0. الزمن المنقضي: 21 ميلّي ثانية.

كلمات متكررة 1-300, 301-600, 601-900
عبارات قصيرة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200
عبارات طويلة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200